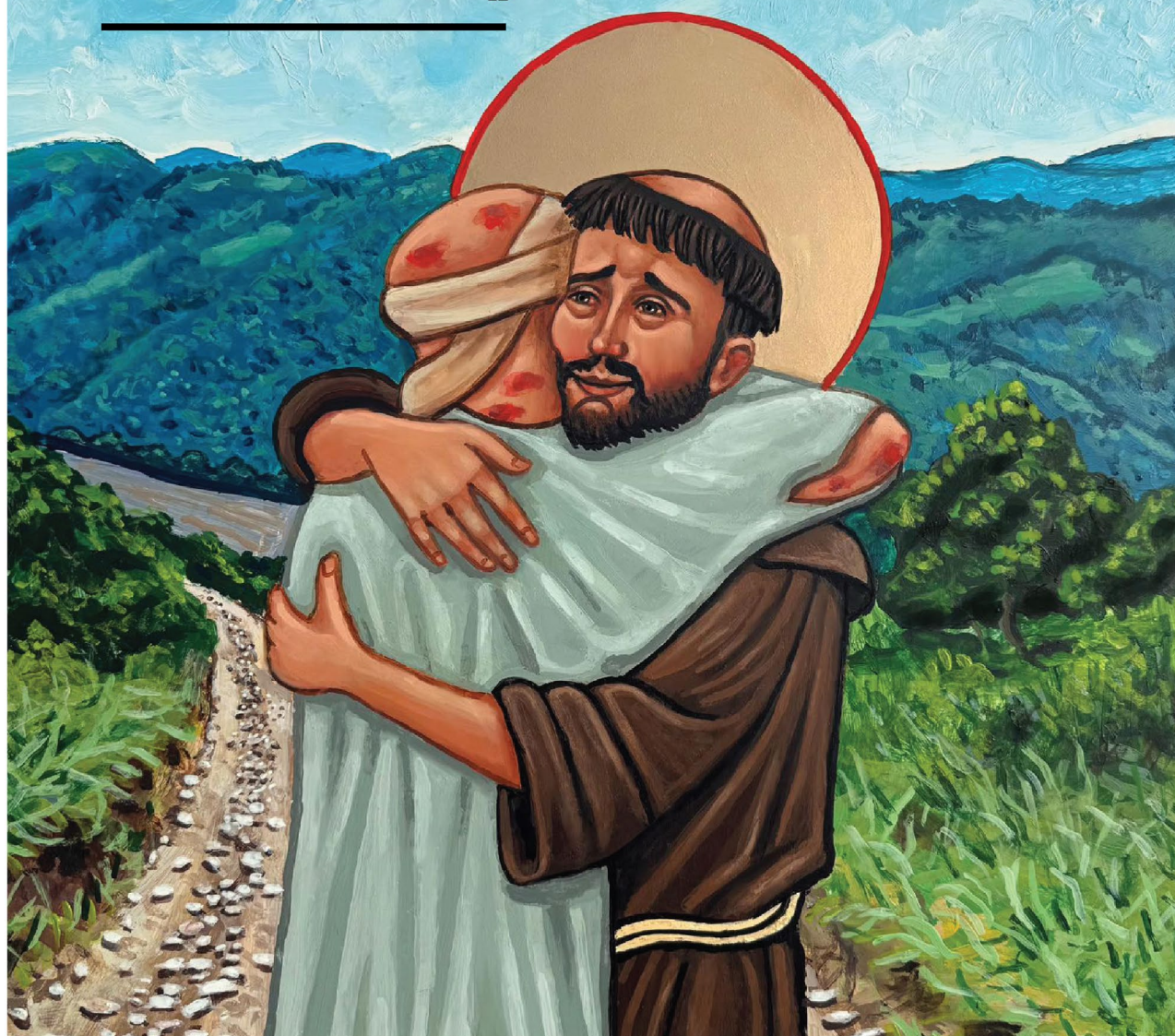


DOMINGO DE LA CATEQUESIS | CATECHETICAL SUNDAY

**“The Spirit of the Lord
is upon me... to bring good
news to the poor” Lk 4:18**



VIGÉSIMO QUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO | SEPTIEMBRE 20, 2026
TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME | SEPTEMBER 20, 2026





ST. RITA OF CASCIA
PARISH



PARISH OFFICE: 6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629
(773) 434-9600 | www.ParishStRita.org

WELCOME TO OUR PARISH | BIENVENIDOS A NUESTRA PARROQUIA

PASTORAL & PARISH STAFF/ PERSONAL PASTORAL Y DE LA PARROQUIA

REV. SAMUEL JOUTRAS, OSA
Parish Administrator

REV. STEPHEN ISLEY, OSA
Associate Pastor/Asociado

DAVID & MARÍA ANDRADE
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

MIGUEL Y CAROLINA MARTÍNEZ
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

EUSTOLIO Y MARIA LOURDES ACOSTA
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

ALEJANDRO GUEVARA
Operations Director/Director de Operaciones

ANNETTE MATUSZEWSKI
Bookkeeper/Contadora

MARCO LÓPEZ
Director of Lifelong Faith Formation/
Director de Formación Continua

AMÉRICA JUÁREZ
Coordinator of Lifelong Faith Formation & Evangelization/
Coordinadora de Formación en la Fe y Evangelización

HECTOR SALAZAR
Coordinator of Liturgy and Evangelization/Cordinador de Liturgia y Evangelización

ALEJANDRA CERINO
Coordinator of Children Formation

OLGA GREEN
Coordinator of Family Formation

RICHARD ARGUELLO
Administrative Assistant of Lifelong Faith Formation

BRO. DAVID MARSHALL, OSA
Liturgical Music/Liturgia Musical

LORENA ESPINOSA

MICHELLE MARTINEZ

NANCY RUIZ-GONZALEZ
Administrative Staff/Administración Parroquial

MIRIAM ESPINOSA
Religious Items Gift Shop/La Tiendita

HUGO LOPEZ
Bulletin Editor

 @StRitaOfCasciaParishChicago

 @StRitaChicago

 @StRitaParishChicago



MASS TIMES | HORARIOS DE MISA

ST. RITA OF CASCIA

6243 S. Fairfield Avenue
Chicago, Illinois 60629

SUNDAY MASS | MISA DOMINICAL

9 AM - Español
10:30 AM - English
12 PM - Español

WEEKDAY MASS | MISA DIARIA

8 AM (Lunes a Viernes) - Español

RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

11 AM - Saturday | Sábado
6 PM - Third Wednesday of the Month | Tercer Miércoles del Mes

ST. CLARE OF MONTEFALCO

5443 South Washtenaw Avenue
Chicago, Illinois 60632

SUNDAY MASS | MISA DOMINICAL

7:30 AM - Español
10:30 AM - English
12:30 PM - Español

WEEKDAY MASS | MISA DIARIA

8 AM (Monday, Wednesday & Friday) - English
12 PM (Lunes a Viernes) - Español

RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

12:30 PM - Thursday | Jueves
7 PM - First Friday of the Month | Primer Viernes del Mes

Confession is also available by appointment by calling the Parish Office.
La confesión también está disponible con cita previa llamando a la oficina parroquial.

MISA MENSUAL EN HONOR DE STA. RITA DE CASCIA

Tercer Miércoles de Cada Mes - 7 PM | Iglesia de Sta. Rita de Cascia
Las confesiones comienzan a las 6 PM

St. Rita of Cascia Parish Office Hours | Horario de la Oficina Parroquial
6243 S. Fairfield Ave. | Chicago, IL 60629

Sunday | Domingo - 9 AM to 2 PM

Monday | Lunes - Closed | Cerrado

Tuesday | Martes & Thursday | Jueves

9 AM to 7:30 PM (Closed for lunch from 12 PM - 1 PM)

Wednesday | Miércoles & Friday | Viernes

9 AM to 5 PM (Closed for lunch from 12 PM - 1 PM)

Saturday | Sábado - 9 AM to 1 PM

Main: (773) 434-9600 | Fax: (773) 434-9668 | SRitaParish@gmail.com

LORD, HEAR OUR PRAYER | SEÑOR, ESCUCHA NUESTRA ORACIÓN



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK | INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA

**SUNDAY, SEPTEMBER 20TH | TWENTY-FIFTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME - DOMINGO, SEPTIEMBRE 20 |
VIGÉSIMO QUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
CATECHETICAL SUNDAY | DOMINGO DE LA CATEQUESIS**

7:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Stephen

Intención especial para Amparo Lopez

† Elizabeth Martinez

† Abel Israel Rico Reyes

† Amadeus Heriberto Vargas

9 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

En acción de gracias a San Miguel Arcángel

Bendiciones de cumpleaños para Normando Sánchez

Intención especial para Leticia Hernandez Ibarra

† Miguel Bibian

† Mariano Diaz

† Raquel Perez de Trejo

† Martha Hernandez

† Paula Salinas

† Paola Vanessa Navarrette

10:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Stephen

† Miriam Cecilia Valencia

† Amadeus Heriberto Vargas

10:30 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

† Raquel Perez de Trejo

† Martha Hernandez

† Paula Salinas

† Paola Vanessa Navarrette

12 PM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

Bendiciones de cumpleaños para Litzy Gutierrez

Intención especial para Herminia Galvan

† Raquel Perez de Trejo

† Julia Roman Perez

† Maria E. Vazquez

† Jesus Hueramo

† Jesus del Toro

† Rafael Zavala

† Martha Hernandez

† Natanael Franco Mijaro

12:30 PM | St. Clare of Montefalco Church | Bp. Dan

Intención especial para Eric Ruiz Antunez

† Amadeus Heriberto Vargas

Lunes, Septiembre 21 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Monday, Septiembre 21 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Lunes, Septiembre 21 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Intención especial para Eric Ruiz Antunez

Martes, Septiembre 22 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Martes, Septiembre 22 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Intención especial para Eric Ruiz Antunez

Miércoles, Septiembre 23 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Wednesday, Septiembre 23 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Miércoles, Septiembre 23 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Intención especial para Eric Ruiz Antunez

Jueves, Septiembre 24 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Jueves, Septiembre 24 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Intención especial para Eric Ruiz Antunez

Viernes, Septiembre 25 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Friday, September 25 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Viernes, Septiembre 25 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Intención especial para Eric Ruiz Antunez

MASS INTENTIONS THE FOLLOWING SUNDAY | INTENCIONES DE MISA PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

**SUNDAY, SEPTEMBER 27TH | TWENTY-SIXTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME - DOMINGO, SEPTIEMBRE 27 |
VIGÉSIMO SEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

7:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Sam

Intención especial para Amparo Lopez

† Elizabeth Martinez

† Guadalupe Martinez

9 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Stephen

En acción de gracias a San Miguel Arcángel

Animas del Purgatorio

† Mauro Coss, Jr.

† Martha Hernandez

† Rosa Maria Ozuna Palacios

† Mariela Olarte

† Miguel Carabito

† Fausto Miranda

† Albertina Reyes de Miranda

† Magdaleno Ruiz

† Concepcion Mondragon de Ruiz

10:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Sam

† Miriam Cecilia Valencia

10:30 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Stephen

† Martha Hernandez

† Rosa Maria Ozuna Palacios

12 PM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Stephen

Bendiciones de cumpleaños para Javier Martinez Mejia

Bendiciones de cumpleaños para Bardomiano Rodriguez Paredes

Intención especial para Herminia Galvan

† Wilbert Martinez Jacobo

† Maria E. Vazquez

† Jesus del Toro

† Julia Roman Perez

† Martha Hernandez

† Rosa Maria Ozuna Palacios

12:30 PM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Sam

Intención especial para Eric Ruiz Antunez

Weekend presider subject to change without notice.
El oficiante del Domingo está sujeto a cambios sin previo aviso.

Wedding Banns

III: Ariel Bucio, Jr. & Gina Robledo Carmona

III: Jairo De Anda & Azury Sanchez

I: Gerardo Barrera & Claudia Martinez

OFRENDA DE LA PARROQUIA DE STA. RITA DE CASCIA ST. RITA OF CASCIA PARISH OFFERING

For the week of Sunday, September 6.
Para la semana del Domingo 6 de Septiembre 2026.

Total: \$8,991.70

Second Collection/Segunda Colecta:

\$2,552.70 - Capital Repairs/Reparaciones Mayores



PARISH INFORMATION | INFORMACIÓN PARROQUIAL

INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA | PARISH INFORMATION

Nuevos Parroquianos y Actualización de Información:

Damos la bienvenida a todos los nuevos miembros a nuestra parroquia. Para registrarse, comuníquese con la Oficina Parroquial al (773) 434-9600. ¿Necesita actualizar su información? Llame a la oficina.

Bautismo: Para registrar a su hijo/a para bautismo, traiga el acta de nacimiento y una donación de \$50 a la Oficina Parroquial. Tenga en cuenta que no se celebran bautismos durante la Cuaresma.

Matrimonio: Los arreglos se deben tomar por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda. Llame a la Oficina Parroquial para iniciar el proceso.

Quinceañeras: La joven tiene que tener su Bautismo, Comunión y la Confirmación. Los padres y la joven tienen que asistir a un retiro y el evento debe programarse al menos 6 meses antes de la fecha deseada.

Presentación: Esta ceremonia es para niños de 3 años que han sido bautizados y para bebés recién nacidos de 40 días. La ceremonia se celebra el Domingo durante la Misa o varios Sábados. Llame a la Oficina Parroquial para registrarse.

Bendición de los Aniversario de Matrimonio: Llame a la Oficina Parroquial al (773) 434-9600 para registrarse.

Ancianos y Unción de los Enfermos: Llame a la Oficina Parroquial para solicitar una visita pastoral.

Intenciones de Misa: Se sugiere una ofrenda de \$10 por cada intención de Misa. Es necesario avisar con antelación para garantizar su publicación en el boletín parroquial. Las intenciones de misa son limitadas y se registran por orden de llegada. Visite o llame a la Oficina Parroquial para incluir una intención para la Misa.

New Parishioners & Updating Information: We welcome all new members to our parish. To register, please contact the Parish Office at (773) 434-9600. Need to update your information? Please call the office.

Baptism: To register your child to be baptized, please bring the birth certificate and a \$50 donation to the Parish Office. Please note that there are **no baptisms** during Lent.

Marriage: Arrangements must be made at least six months before the wedding date. Please call the parish office to begin the process.

Cotillion/Quinceañeras: Girls must have received the Sacraments of Baptism, Communion & Confirmation. Teen and parents must attend a retreat and the event must be scheduled at least 6 months before the desired date.

Presentation: This ceremony is for 3 year olds who are baptized and for 40 day newborn infants. The ceremony takes place on Sunday during Mass or on various Saturdays. Please call the Parish Office to register.

Wedding Anniversary Blessing: Please call the Parish Office at (773) 434-9600.

Seriously Ill, the Homebound, and Anointing of the Sick: Please call the Parish Office to request a pastoral visit.

Mass Intentions: A stipend of \$10 is suggested for any Mass intention. Advance notice is required to ensure publication in the parish bulletin. Mass intentions are limited and are recorded on a first come, first served basis. Please visit or call the Parish Office to submit a Mass intention.



**ST. RITA OF CASCIA
PARISH**



ADORACIÓN CON EL SANTÍSIMO SACRAMENTO |

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Iglesia Sta. Rita | Capilla:
Todos los Jueves | 8:30 AM – 7 PM
Every Thursday

Iglesia Sta. Clara | Puerta 3

(Acceso con tarjeta):

Todos los días | 6 AM – 12 AM
Every day with card access at Door 3

JESÚS TE ESTÁ ESPERANDO. ÉL QUIERE
ESCUCHARTE. | JESUS IS WAITING FOR YOU.
HE WANTS TO LISTEN TO YOUR HEART.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

para el Bautismo

- Para registrar a su hijo/a, traiga el **Acta de Nacimiento, los nombres de los padrinos** y un donativo de **\$50**.
- Favor de venir con tiempo; el cupo es limitado a **10 bautismos por día**.
- Para asistir a pláticas prebautismales, tienen que registrarse **4 semanas antes** de la fecha del Bautizo.
- **Tenga en cuenta:** quién debe solicitar el bautismo es el **padre or madre** del niño a bautizar, y no otro familiar.

IMPORTANT INFORMATION

for Baptism

- To register your child, bring the **Birth Certificate, the Godparents names, and a \$50 donation**.
- Please register as soon as possible, space is limited to **10 baptisms per day**.
- To attend a pre-baptismal class, you must register **four weeks before** the scheduled Baptism.
- **Please note:** The **parent** of the child to be baptized, and not another relative, must request the baptism.



YOUTH BASKETBALL & VOLLEYBALL OPEN GYM

Open to ages 14-24 | St. Clare Gym (55th/Talman) | Every
Tuesdays ONLY | 6 PM - 8:30 PM

PARISH INFO & EVENTS | INFORMACIÓN Y EVENTOS PARROQUIALES

The Holy See asks us to pray for a specific intention each month. Please join us in praying **FOR THE CARE OF WATER** for the month of September: Let us pray for a just and sustainable management of water, a vital resource, so that everyone may have equal access to it.

El Papa nos pide que recemos por una intención específica cada mes. Unete a nosotros para rezar **POR EL CUIDADO DEL AGUA** durante el mes de Septiembre: Oremos por una gestión justa y sostenible del agua, recurso vital, para que todos tengan acceso equitativo a ella.



¿Sabías que la parroquia de Santa Rita de Casia cuenta con un salón de eventos disponible para rentar? Llama a la oficina parroquial al (773) 434-9600 para más detalles y asegura tu próxima celebración.



ST. RITA OF CASCIA PARISH

MISA DIARIA | DAILY MASS

ST. RITA CHURCH
6243 S. FAIRFIELD AVE.
8 AM - Español
(Lunes a Viernes)

ST. CLARE CHURCH
5443 S. WASHTENAW AVE.
8 AM - English
(Monday, Wednesday & Friday)
12 PM - Español
(Lunes a Viernes)

ST. RITA OF CASCIA PARISH

QUINCEAÑERA: ¡NO SOLO UNA FIESTA, SINO UN COMPROMISO CON JESUCRISTO!

¿Está planeando una Quinceañera para su hija en la Parroquia de Sta. Rita de Cascia? Para preparar su día especial, hay que cumplir algunos requisitos de antemano:

- Tener los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.
- Cumplir con 15 horas de servicio social.
- Asistir a un retiro de Quinceañera.
- Necesita ser miembro de la Parroquia.
- Agende la fecha de los XV años con anticipación, mínimo 6 meses antes de la fecha deseada.

LLAME A LA OFFICE PARROQUIAL AL (773) 434-9600 PARA COMENZAR.

SEPTEMBER: MONTH OF OUR LADY OF SORROWS SEPTIEMBRE: MES DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES

- 21st: Feast of Saint Matthew, Apostle & Evangelist
Fiesta de San Mateo, Apóstol y Evangelista
- 23rd: Memorial of Saint Pius of Pietrelcina, Priest
Fiesta de San Pio de Pietrelcina, Presbítero
- 26th: Memorial of Saints Cosmas and Damian, Martyrs
Fiesta de Santos Cosme y Damián, Mártires
- 29th: Feast of Saints Michael, Gabriel, and Raphael, Archangels
Fiesta de los santos Arcángeles Miguel, Gabriel y Rafael
- 30th: Memorial of Saint Jerome, Priest and Doctor of the Church
Fiesta de San Jerónimo, Presbítero y Doctor de la Iglesia



La Virgen Peregrina es una tradición católica donde una imagen mariana, visita hogares para fomentar la oración en familia.

Esta práctica busca llevar las gracias del santuario a las casas.

La Virgen Peregrina está en Santa Clara este mes para las familias que asisten a esta iglesia. Para invitar a la Virgen Peregrina a su casa, llame a la oficina parroquial.

Misa de ADORACIÓN EN LA IGLESIA DE STA. CLARA DE MONTEFALCO



LUNES, 5 DE OCTUBRE
7 PM



IGLESIA DE STA. CLARA DE MONTEFALCO
5443 S. Washtenaw Ave.,
Chicago, IL 60632



CONFESIONES
DESPUÉS DE LA MISA



LA EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO
será después de la Misa, con
cantos y oración durante
toda la Adoración.



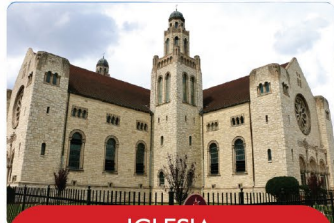
Angel of God,
**MY GUARDIAN DEAR,
TO WHOM GOD'S
LOVE COMMITS ME
HERE. EVER THIS DAY
BE AT MY SIDE, TO
LIGHT AND GUARD,
TO RULE AND GUIDE.**

Amen.



**¡Obtenga su
VACUNA CONTRA
LA INFLUENZA
¡Sin Costo!**

Protégase
a usted
mismo.
Proteja a
nuestra
parroquia.

IGLESIA
STA. RITA DE CASCIA



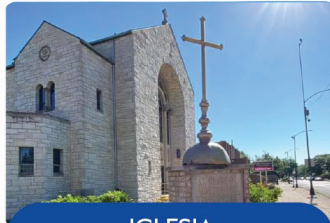
**DOMINGO, 20
DE SEPTIEMBRE**



ANTES Y DESPUÉS DE
TODAS LAS MISAS.



6243 S. Fairfield Ave.
Chicago, IL 60629



IGLESIA
STA. CLARA DE MONTEFALCO



**DOMINGO, 27
DE SEPTIEMBRE**



ANTES Y DESPUÉS DE
TODAS LAS MISAS.



5443 S. Washtenaw Ave.
Chicago, IL 60632



Las vacunas contra la influenza serán
administradas por

Walgreens
en orden de llegada.



Para más información, favor de llamar
a la Oficina Parroquial al **(773) 434-9600.**

.....GENERATION TO GENERATION: ANSWER THE CALL..

Twenty-Fifth Sunday – September 20, 2026

Gospel: Matthew 20:1-16a

Reflection: Jesus reminds us that God's generosity is abundant and that each person is invited to share in His work. A gift of life insurance to the parish is a thoughtful way to extend that generosity, creating a lasting legacy that supports the Church's mission and ministries for future generations.

Takeaway of the Week: God invites each of us to share in His work through generous stewardship. Consider how a gift of life insurance could help create a lasting legacy that supports our parish and its ministries for generations to come.

For More Information Contact: Parish Office | (773) 434-9600 with any additional questions.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Domingo Veinticinco – 13 de Septiembre de 2026

Evangelio: Mateo 20:1-16a

Reflexión: Jesús nos recuerda que la generosidad de Dios es abundante y que cada persona está invitada a participar en su obra. Un regalo de seguro de vida para la parroquia es una forma considerada de extender esa generosidad, creando un legado duradero que apoye la misión y los ministerios de la Iglesia para las futuras generaciones.

Mensaje de la semana: Dios nos invita a cada uno a participar en su obra a través de una administración generosa. Considera cómo un regalo de seguro de vida podría ayudar a crear un legado duradero que apoye a nuestra parroquia y sus ministerios para las generaciones venideras.

Para más información, comuníquese con la Oficina Parroquial al (773) 434-9600 para cualquier duda adicional.



**Santa Rita
DE CASCIA**
ABOGADA DE LOS CASOS IMPOSIBLES

MIÉRCOLES
21 DE OCTUBRE
EN LA IGLESIA DE SANTA RITA DE CASCIA
6243 S. Fairfield Ave., Chicago, IL 60629

NOVENA MENSUAL A SANTA RITA DE CASCIA

CONFESIONES
A PARTIR DE LAS
6:00 PM
EN LA IGLESIA

MISA EN HONOR A
SANTA RITA DE CASCIA
7:00 PM

EN ESTA MISA
SE DISTRIBUIRÁ EL
**ACEITE SANTO
DE SANTA RITA
DE CASCIA**

TAMBIÉN ESTARÁ DISPONIBLE
LA RELIQUIA DE
SANTA RITA DE CASCIA
para su veneración.

Ven y acompáñanos
TRAJE TUS PETICIONES PARA QUE SANTA RITA INTERCEDA POR TI.



ST. RITA OF CASCIA
PARISH

EL GRUPO DE DANZE DE LA

*Virgen de
Guadalupe*

ESTÁ BUSCANDO PERSONAS

PARA DANZAR A NUESTRA
SANTÍSIMA MADRE DURANTE
LA NOVENA A LA VIRGEN
DE GUADALUPE EN DICIEMBRE.

*¡Las prácticas están
comenzando y necesitamos voluntarios!*



EDADES DE
6-7 AÑOS PARA ARRIBA



ENSAYOS:
SON TODOS LOS JUEVES
A LAS 6PM
EN EL SALÓN SAN AGUSTÍN
(6243 S. FAIRFIELD AVE., CHICAGO, IL 60629)



SI ESTÁN INTERESADOS Y PARA
MÁS INFORMACIÓN PUEDEN LLAMAR
A LA OFICINA PARROQUIAL AL
(773) 434-9600

*¡Ven y sé parte de esta hermosa tradición
en honor a nuestra Madre!*



This bulletin is dedicated to the memory of Martha Garcia Hernandez who went to the Father on September 9, 2026.

St. Rita of Cascia Parish & St. Clare of Montefalco Chapel extends our deepest condolences to the entire Hernandez family: Adan Hernandez, Adan, Giselle, Perla, Ariana, Mary, and Jesus.

Este boletín está dedicado a la memoria de Martha García Hernández, quien partió a la presencia del Padre el 9 de septiembre de 2026.

La Parroquia de Santa Rita de Cascia y la Capilla de Santa Clara de Montefalco extienden nuestras más profundas condolencias a toda la familia Hernández: Adán Hernández, Adán, Giselle, Perla, Ariana, María y Jesús.

The Holy Mass | La Santa Misa

Glory to God in the Highest

Glory to God in the highest,
and on earth peace to people of good will.
We praise you,
we bless you,
we adore you,
we glorify you,
we give you thanks for your great glory,
Lord God, heavenly King,
O God, almighty Father.

Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,
Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
you take away the sins of the world,
have mercy on us;
you take away the sins of the world,
receive our prayer;
you are seated at the right hand of the Father,
have mercy on us.

For you alone are the Holy One,
you alone are the Lord,
you alone are the Most High,
Jesus Christ,
with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father.
Amen.

The Gloria is an ancient hymn, evidenced by its language about God and Jesus Christ. Early Christians created hymn prayers inspired by Psalms and canticles, but only a few, like the Gloria and Te Deum, have survived. The earliest Latin text dates from before 700. The Gloria is a doxology—a praise prayer—distinct from other prayer types like praise, petition, intercession, and thanksgiving. It's called the "Greater Doxology," separate from the daily "Little Doxology." Other doxologies include the Te Deum and the "Great Amen." Initially not part of the Mass, it was added to the Christmas Midnight Mass in Rome and later on special occasions and Sundays. The Gloria has three parts: angels' opening prayer, God's praise, and Christ's invocation.

Gloria a Dios en el Cielo

Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los hombres
que ama el Señor.

Por tu inmensa gloria te alabamos,
te bendecimos,
te adoramos,
te glorificamos,
te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.

Señor, Hijo único, Jesucristo;
Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre;
tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la derecha del Padre,
ten piedad de nosotros;
porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo
en la gloria de Dios Padre.
Amén.

La Gloria es un himno antiguo, evidenciado por su lenguaje acerca de Dios y Jesucristo. Los primeros cristianos crearon oraciones himno inspiradas en los Salmos y cánticos, pero solo algunos, como la Gloria y el Te Deum, han sobrevivido. El texto en latín más antiguo data de antes del año 700. La Gloria es una doxología—una oración de alabanza—que se distingue de otros tipos de oración como la alabanza, la petición, la intercesión y la acción de gracias. Se le llama la 'Doxología Mayor', en contraste con la 'Pequeña Doxología' que se recita diariamente. Otras doxologías incluyen el Te Deum y el 'Gran Amén'. Inicialmente, no formaba parte de la Misa, pero se añadió a la Misa de Gallo en Navidad en Roma y posteriormente en ocasiones especiales y domingos. La Gloria tiene tres partes: la oración inicial de los ángeles, la alabanza a Dios y la invocación a Cristo.

Nuestro Rincón del Catecismo

PRÓXIMAS FECHAS/UPCOMING DATES

Sep. 26:

Clases de catecismo en SR | 9:30 AM - 11:30 AM

Clases de OCIA en SC | 9:30 AM - 11:30 AM

Sep. 28: Clases de catecismo en SC | 6 PM - 7:30 PM

ST. MATTHEW THE EVANGELIST



Matthew the Evangelist was one of the twelve original apostles of Jesus Christ and the traditional author of the Gospel of Matthew.

Background and Life

Original Name: He was originally named Levi, the son of Alphaeus.

Profession: He worked as a publican or tax collector in Capernaum for Herod Antipas and the Roman Empire.

The Call: Jesus called him to leave his tax booth and follow him, after which he became a disciple and took the name Matthew, meaning "gift of God".

Role as an Evangelist

Gospel Writer: The term "evangelist" means "proclaimer of good news." Matthew is one of the four traditional authors of the Gospels (along with Mark, Luke, and John).

His Gospel: The Gospel of Matthew is the first book in the New Testament. It emphasizes Jesus's Jewish heritage, teaching, and fulfillment of Old Testament prophecies.

Legacy and Feast Day

Tradition: After Jesus's resurrection, Matthew is believed to have preached in Judea and later in other regions, with some traditions holding that he died a martyr.

Feast Day: His feast day is celebrated on Sept. 21 in the Western Church.

Patronage: He is the patron saint of accountants and tax collectors.



ST. RITA OF CASCIA PARISH

ST. RITA OF CASCIA + ST. CLARE OF MONTEFALCO
6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629 | (773) 434-9600



"Ten misericordia de mí, Dios, por tu gran amor; por tu inmensa compasión borra mi culpa."
Salmo 51, 1

EL SACRAMENTO DE LA CONFESIÓN

EN LA PARROQUIA DE SANTA RITA DE CASCIA

Encuentra Su Misericordia

ARREPIÉNTETE + RECIBE EL PERDÓN + RENUÉVATE



IGLESIA DE SANTA CLARA DE MONTEFALCO

5443 S. Washtenaw Ave.
Chicago, IL 60632

HORARIOS DE CONFESIÓN



Todos los jueves
12:30 PM



Primer viernes
del mes
7:00 PM



IGLESIA DE SANTA RITA DE CASCIA

6243 S. Fairfield Ave.
Chicago, IL 60629

HORARIOS DE CONFESIÓN



Todos los sábados
11:00 AM



Tercer miércoles
del mes
6:00 PM



¡Todos Son Bienvenidos!

"Vengan a mí todos los que están fatigados y agobiados, y yo les daré descanso." — Mateo 11, 28



YOUTH Ministry

ENCOUNTER CHRIST. BUILD COMMUNITY.
Live Your Faith.



BELONG
to a faith
family



ENCOUNTER
Christ in
prayer



MAKE FRIENDS
that last a
lifetime



SERVE
others with
joy



HAVE FUN
grow, laugh,
and play



DISCOVER
your purpose in
God's plan

➤ **TWO PLACES. TWO OPPORTUNITIES. ONE COMMUNITY.** ➤
A place to belong, grow in faith, make friends, serve, pray, and have fun!

FRIDAY YOUTH MINISTRY

ST. CLARE OF MONTEFALCO CAMPUS

5443 S. Washtenaw Ave.



EVERY FRIDAY



DOORS OPEN: 5:45 PM
YOUTH MINISTRY: 6:00–8:30 PM



LOCATION:
ST. CLARE PASTORAL CENTER – DOOR #2

Our Friday evenings are all about growing
in faith and friendship!

- ✓ Hospitality & Food
- ✓ Faith Formation
- ✓ Prayer
- ✓ Eucharistic Adoration in the Church or Chapel
- ✓ Small Groups
- ✓ Recreation in the Gym
- ✓ Activities in the Attic
- ✓ Time to build friendships and community



**PARENTS: PLEASE PICK UP
YOUR TEENS BETWEEN
8:00 AND 8:30 PM.**



FIRST & THIRD SUNDAYS

ST. RITA OF CASCIA CAMPUS

6243 S. Fairfield Ave.



FIRST AND THIRD
SUNDAY OF EACH MONTH



TIME: 8:00 AM – 2:00 PM



LOCATION:
ADEODATUS ROOM ON
THE ST. RITA CAMPUS

Our Sunday gatherings focus on
living out our faith together!

- ✓ Participate in Mass together
- ✓ Get more involved in parish life
- ✓ Work on meaningful projects together
- ✓ Grow in faith, discipleship and leadership



*Faith
Friendship
Purpose*

BE PART OF

SOMETHING BIGGER.

**YOUR JOURNEY
STARTS HERE.**

FOR MORE INFORMATION



(773) 434-9600



parishstrita.org



@stritaparishchicago



St. Rita of Cascia Parish – Chicago



**ST. RITA OF CASCIA
PARISH**



PARENTS, WE WALK WITH YOU. LET'S RAISE SAINTS TOGETHER!

Q&A

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

LATERAN BASILICA

Question: November 9 is the feast of the Dedication of the Lateran Basilica in Rome. What is the significance of this feast?

Answer: Every diocese has a mother church, the bishop's cathedral, where the diocesan church gathers and celebrates. The cathedral is the seat of the bishop's authority over the diocese. That authority is intended to be one of service to God's people, shepherding and guiding them in a truly pastoral mode.

The pope is first and foremost the Bishop of Rome, as well as the head of the Roman Catholic Church. St. John Lateran is his cathedral, and its prominence derives from that reality. St. John Lateran Cathedral traces its origins to Emperor Constantine, who converted a portion of the Laterani family palace into a church, and gave it to Pope Sylvester (314–335) as the papal church and residence; St. John refers to the two saints in whose honor the church is dedicated, John the Baptist and John the Evangelist. It became known as the cathedral of the pope, and its facade's inscription refers to it as "the Mother and Head of all Churches, in the City and of the World." The universal celebration of this feast emphasizes unity among Roman Catholics as they unite with the chair of Peter.

BASÍLICA DE LETRÁN

Pregunta: El 9 de noviembre es la festividad de la Dedicación de la Basílica de Letrán en Roma. ¿Cuál es el significado de esta fiesta

Respuesta: Cada diócesis tiene una iglesia madre, la catedral del obispo, donde la iglesia diocesana se reúne y celebra. La catedral es la sede de la autoridad del obispo sobre la diócesis. Esa autoridad pretende servir al pueblo de Dios, pastoreándolos y guiándolos en un modo verdaderamente pastoral.

El papa es, ante todo, el obispo de Roma, así como el jefe de la Iglesia Católica Romana. San Juan Letrán es su catedral, y su prominencia deriva de esa realidad. La catedral de San Juan de Letrán remonta sus orígenes al emperador Constantino, quien convirtió una parte del palacio familiar de Laterán en iglesia y la entregó al papa Silvestre (314–335) como iglesia y residencia papal; San Juan se refiere a los dos santos en cuyo honor está dedicada la iglesia, Juan el Bautista y Juan el Evangelista. Pasó a conocerse como la catedral del papa, y la inscripción de su fachada la denomina "la Madre y Cabeza de todas las Iglesias, en la Ciudad y en el Mundo." La celebración universal de esta fiesta enfatiza la unidad entre los católicos romanos mientras se unen con la silla de Pedro.

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

**Little Volcanos
DAYCARE**

Sindy Chinchilla

773.424.5248 6116 S. California Ave., Chicago, IL

littlevolcanoshomedaycare@gmail.com *Hablo Español*

Advertise Here!

Contact Joanne Gabriel

jgabriel@4LPi.com | (800) 950-9952 x4649

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!

✓ Ambulance ✓ Police/Fire

✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert*

CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com

**\$1 Less Than
a day**



**Saint Rita
of Cascia
Catholic Parish**

6243 S. Fairfield Avenue
Chicago, IL 60629
Tel: 773-434-9600

Funeraria Robles

Funeral Completo

\$4,500-\$5000

4256 S. Mozart, Chicago

773-254-3838



**FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE
OF THIS SPACE**

Call 800.950.9952

**Never
miss our
bulletin!**

Get this bulletin delivered
straight to your inbox
every week.

Scan to subscribe on
parishesonline.com



RFS

RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC
— IMMIGRATION LAW —

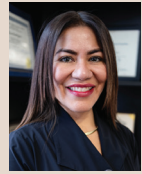
Haz tu cita con la abogada Elisa Rodriguez

RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC

Elisa Rodriguez, Esq., MPA

ABOGADO DE INMIGRACIÓN

773-980-8989 | rfsattorneys.com



Proudly Serving St. Rita of Cascia Parish



INDEPENDENTLY OWNED SINCE 1922

Providing affordable package options with personalized
service in a comfortable home like setting. Celebrating the life of
your loved one by honoring their traditions, culture and wishes.

www.wolniakfuneralhome.com

Se Habla Español

5700 S. Pulaski Rd. • Chicago, IL 60629 | Call: 773-767-4500 | Email: wolniakfh5700@gmail.com

THINKING OF **BUYING**
OR **SELLING**?
LET'S TURN YOUR
PRAYERS INTO PLANS

**ERIKA
MARTINEZ**
REALTOR®
312-860-2130
HABLO
ESPAÑOL



REALTY OF AMERICA

UNLOCK YOUR DREAM HOME
CALL ME TODAY AND
LET'S MAKE IT HAPPEN!
SEE IF YOU QUALIFY FOR UP TO
\$10K IN GRANTS!

**Carmen C.
Corona**

Mortgage
Loan Officer

630-523-9385

NMLS#222982



Less paperwork.
More control over
your finances.

Modern businesses run
their finances on Ramp.

Scan the QR code or visit
ramp.com/businesshelp



ESPECIALES

En la compra de un Burrito de Pastor o Burrito de Pollo,
lleve el segundo a MITAD DE PRECIO. Por favor, mencione
esta especial para que se aplique su descuento.

SPECIAL

Buy your Pastor or Chicken burrito, take your second burrito
HALF PRICE. Please, mention this special to apply your discount.



**Tacos de Pollo
todos los días**

**Chicken Tacos
every day**

\$1.99
EACH
+TAX

3332 W 63rd St | Ordena al 773-842-4071

Incluye: Cebolla y Cilantro -
Los ingredientes adicionales
tienen un costo extra
Includes: Onion & Cilantro -
Additional Ingredients are Extra

Especialidades Carnes Asadas

**Hope Never
Takes a Break.**

Alcohol/Drug Treatment at



Center for
Substance Recovery
at Holy Cross Hospital

GET HELP NOW:
773.884.1671



**RE/MAX
MICASA**

OSCAR CAMPOS

St. Rita of Cascia, Parishioner

(773) 544-6090

oscarsells247@gmail.com

<https://oscarcampos.remax.com/>

Serving the community for 30 years
for all your Real Estate needs.



**DISCOUNT
MEGAMALL**

**MEGA
MERCADITO**

VENDOR POP UP

Family Fun Vibrant Atmosphere

BUSINESS VENDOR SPACE AVAILABLE

Kids Egg Hunt / Huevitos de Dulces

For more information, contact social@discountmall5050.com

10:00 AM to 7PM
5050 S Kedzie Ave

10:00 AM to 7PM
5050 S Kedzie Ave

Kids Egg Hunt

Shopping

Vendor Pop Up



ALDERMAN - 15TH WARD
RAYMOND LOPEZ

15TH WARD SERVICE OFFICE

OFICINA DE SERVICIOS DEL DISTRITO 15

2650 WEST 51ST STREET | CHICAGO, IL 60632

(773) 823-1539 | WARD15@CITYOFCHICAGO.ORG

- Autos abandonados
- Botes de basura
- Remoción de graffiti
- Negocios ilegales
- Baches
- Control de roedores

- Recursos para adultos mayores
- Iluminación en calles y callejones
- Alivio en facturación de servicios públicos

- Abandoned cars
- Blue/black carts
- Graffiti removal
- Illegal businesses
- Potholes
- Rodent baiting

- Senior resources
- Street/alley lights
- Utility billing relief

Visit us online at
www.the15thward.org



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Rita of Cascia Parish, Chicago, IL

01-2183